

WPROWADZENIE

WPROWADZENIE	254
Symbole używane w niniejszej instrukcji obsługi.....	254
Litera w nawiasach	254
Problemy i naprawy	254
UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	254
Podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa	254
EKSPLLOATACJA ZGODNA Z PRZEZNACZENIEM	254
INSTRUKCJA OBSŁUGI	255
OPIS	255
Opis urządzenia	255
Opis pojemnika na mleko.....	255
Opis panela sterowania (ekran dotykowy)	255
Znaczenie rysunków	255
CZYNNOŚCI WSTĘPNE.....	256
Kontrola urządzenia	256
Montaż urządzenia	256
Podłączenie urządzenia	256
Pierwsze włączenie urządzenia	256
WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	257
WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	257
USTAWIENIA MENU.....	257
Ustawianie języka	257
Oszczędność energii	258
Temperatura kawy	258
Sygnał dźwiękowy	258
Ustawienia fabryczne (reset)	258
Odkamienianie	258
Funkcja statystyki	258
Ustaw godzinę	259
Automat. włączenie	259
Automat. wyłączenie (Stand by)	259
PRZYGOTOWANIE KAWY	259
Wybór smaku kawy.....	259
Wybór ilości kawy w filiżance	260
Pasek "ilość"	260
Wybrana Kawa.....	260
Indywidualizacja ilości "moja kawa"	260
Ustawienie młynka do kawy	260
Porady w celu uzyskania bardziej gorącej kawy	260
Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach	260
Przygotowanie kawy przy użyciu kawy mielonej	261
PRZYGOTOWANIE NAPÓJÓW Z MLEKIEM.....	261
Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko.....	261
Przygotowanie caffelatte	262
Przygotowanie cappuccino	262
Przygotowanie latte macchiato.....	262

Przygotowanie mleka	262
Czyszczenie pojemnika na mleko po użyciu	262
Programowanie ilości kawy i mleka w filiżance	263

PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY..... 263

Przygotowanie	263
Zmiana ilości	263

CZYSZCZENIE

Czyszczenie urządzenia	263
Czyszczenie pojemnika na zużytą kawę	264
Czyszczenie zbiorniczka na skropliny	264
Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy	264
Czyszczenie zbiornika na wodę	264
Czyszczenie otworów dyszy do kawy	264
Czyszczenie lejka do kawy mielonej.....	264
Czyszczenie automatu zaparzającego	264
Czyszczenie pojemnika na mleko	265
Czyszczenie panela sterowania	265

ODKAMNIENIANIE..... 265

PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY

Pomiar twardości wody.....	266
Ustawienie twardości wody	266

DANE TECHNICZNE

USUWANIE

KOMUNIKATY WYŚWIETLANE NA EKRANIE..... 268

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 269

WPROWADZENIE

Điękujemy za wybranie automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino „ESAM5600”.

Życzymy udanego korzystania z Waszego nowego urządzenia. Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi.

W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

Symbole używane w niniejszej instrukcji obsługi

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa wskazywane są przez niniejsze symbole. Należy bezwzględnie ich przestrzegać.



Niebezpieczeństwo!

Nieprzestrzeganie może być lub jest przyczyną obrażeń wskutek porażenia prądem elektrycznym stwarzającego zagrożenie dla życia.



Uwaga!

Nieprzestrzeganie może być lub jest przyczyną obrażeń lub uszkodzeń urządzenia.



Ryzyko Oparzeń!

Nieprzestrzeganie może być przyczyną lekkich lub poważnych obrażeń.



Zwróć Uwagę:

Ten symbol podkreśla ważne porady i informacje dla użytkownika.

Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie (str. 255).

Problemy i naprawy

W razie problemów, należy najpierw postarać się rozwiązać je zgodnie z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa w rozdziałach “Komunikaty wyświetlane na ekranie” na str. 268 i “Rozwiązywanie problemów” na str. 269.

Jeżeli okażą się one nieskuteczne lub w celu uzyskania dodatkowych objaśnień, należy się zwrócić do serwisu obsługi klienta dzwoniąc pod numer podany w załączniku “Serwis obsługi klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany w karcie gwarancyjnej.

W sprawie ewentualnej naprawy, należy się zwracać wyłącznie do Serwisu Technicznego De’Longhi.

Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo!

Ponieważ urządzenie działa za użyciem prądu elektrycznego, nie można wykluczyć wystąpienia porażenia prądem elektrycznym.

Należy zastosować się do niniejszych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami lub stopami.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Upewnić się, czy używane gniazdko zasilające jest zawsze dostępne, ponieważ tylko w ten sposób można w razie potrzeby wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeżeli chcemy wyjąć wtyczkę z gniazdka, należy bezpośrednio za nią pociągnąć. Nie pociągać nigdy za kabel, ponieważ może zostać uszkodzony.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie, należy ustawić główny wyłącznik, umieszczony z tyłu urządzenia do poz. 0 (rys.7).
- W razie usterki urządzenia, nie próbować go naprawiać. Urządzenie wyłączyć, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego i zwrócić się do Serwisu Technicznego.
- W razie uszkodzenia wtyczki lub kabla zasilającego, zwrócić się o ich wymianę wyłącznie do Serwisu Technicznego De’Longhi, aby zapobiec wszelkiemu ryzyku.



Uwaga!

Elementy opakowania (plastikowe woreczki, styropian) należy trzymać z dala od dzieci.



Uwaga!

Nie należy pozwolić na korzystanie z urządzenia osobom (w tym również dzieci) o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, chyba, że są one uważnie nadzorowane i pouczone przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.



Niebezpieczeństwo : Ryzyko oparzeń!

Niniejsze urządzenie wytwarza gorącą wodę i w czasie jego działania może powstać para wodna.

Zwracać uwagę, by nie wejść w kontakt z rozpryskującą się wodą lub gorącą parą wodną.

EKSPLOATACJA ZGODNA Z PRZEZNACZENIEM

Niniejsze urządzenie zostało skonstruowane do przygotowywania kawy i podgrzewania napojów.

Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe.

Niniejsze urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użycia urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie przewidziano użycia w:

- pomieszczeniach przeznaczonych na kuchnię dla personelu sklepów, biur i innych miejsc pracy
- gospodarstwach agroturystycznych
- hotelach, motelach i innych strukturach rekreacyjnych
- pokojach do wynajęcia

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

- Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi może spowodować obrażenia i uszkodzenie urządzenia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



Zwróć Uwagę:

Instrukcję obsługi należy starannie przechowywać. W razie przekazania urządzenia innym osobom, należy im również dostarczyć niniejszą instrukcję obsługi.

OPIS

Opis urządzenia

(str. 3 - **A**)

- A1. Pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy
- A2. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- A3. Pojemnik na ziarna kawy
- A4. Lejek do kawy mielonej
- A5. Schowek na miarkę do kawy
- A6. Podstawa na filiżanki (podgrzewanie filiżanek aktywne, gdy tryb Oszczędność elektryczna jest dezaktywowany)
- A7. Zbiornik na wodę
- A8. Zaparzacz
- A9. Pojemnik na zużytą kawę
- A10. Podstawa pod filiżanki
- A11. Wnęka na szklankę latte macchiato/milk
- A12. Tacka na skropliny
- A13. Drzwiczki kontrolne
- A14. Ruchoma szufladka
- A15. Dozownik do kawy (z regulowaną wysokością)
- A16. Dyfuzor do gorącej wody i pary
- A17. Przewód zasilający
- A18. Wyłącznik główny
- A19. Klawisz WŁ/STAND-BY
- A20. Dysza gorącej wody
- A21. Miarka

A22. Panel sterowania (ekran dotykowy)

A23. Pędzelek do czyszczenia

Opis pojemnika na mleko

(str. 3 - **B**)

- B1. Suwak urządzenia do spieniania mleka
- B2. Uchwyt pojemnika na mleko
- B3. Przycisk CLEAN
- B4. Rurka zanurzana w mleku
- B5. Rurka wylotu spienionego mleka
- B6. Pokrywa z urządzeniem do spieniania mleka

Opis panela sterowania (ekran dotykowy)

(str. 3 - **C**)

W trakcie używania danej funkcji, na panelu sterowania świecą się wyłącznie ikony związane z włączonymi przyciskami sterującymi.

- C1. Ekran: kieruje użytkownikiem w trakcie używania ekspresu.
- C2. Ikona  : w celu wytworzenia jednej filiżanki kawy.
- C3. Ikona  : w celu zaparzenia dwóch filiżanek kawy.
- C4. Ikona wyboru smaku kawy. *(Po wejściu do MENU programowania zmienia funkcję w zależności od tekstu wyświetlonego nad ikoną).*
- C5. Ikona **MILK**: w celu wytworzenia jednej filiżanki mleka.
- C6. Ikona **LATTE MACCHIATO**: w celu wytworzenia jednej filiżanki latte macchiato.
- C7. Ikona  : do wykonania płukania ręcznego. *(Po wejściu do MENU programowania zmienia funkcję w zależności od tekstu wyświetlonego nad ikoną).*
- C8. Ikona **CAPPUCCINO**: aby zaparzyć kawę cappuccino.
- C9. Ikona **CAFFELATTE**: aby wytworzyć caffelatte.
- C10. Ikona wyboru ilości kawy. *(Po wejściu do MENU programowania zmienia funkcję w zależności od tekstu wyświetlonego nad ikoną).*
- C11. Ikona  : do aktywacji funkcji gorącej wody.
- C12. Ikona **P**: aby wejść lub wyjść z menu programowania.



Zwróć Uwagę :

W celu aktywowania ikon, wystarczy lekkie dotknięcie.

Znaczenie rysunków

Poniżej przedstawiono znaczenie rysunków, które wskazują czynność wykonywaną automatycznie przez urządzenie, czyli:



PŁUKANIE.



PODGRZEWANIE.



WAŻNY KOMUNIKAT
(patrz par. "Komunikaty wyświetlane na ekranie).



PROSZĘ CZEKAĆ...



NAPEŁNIJ ZBIORNIK!



GORĄCA WODA

CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Kontrola urządzenia

Po wyjściu urządzenia z opakowania, upewnij się, czy jest ono w nienaruszonym stanie i czy posiada wszystkie akcesoria. Nie używać urządzenia w przypadku wykrycia ewidentnych uszkodzeń.

Zwróć się do Serwisu Technicznego De'Longhi.

Montaż urządzenia



Uwaga!

W czasie instalowania urządzenia należy przestrzegać następujących uwag dotyczących bezpieczeństwa:

- Urządzenie wydzielą ciepło do otoczenia.
Po ustawieniu urządzenia na powierzchni roboczej sprawdzić, czy między powierzchniami urządzenia a ścianami bocznymi i tylną pozostaje przestrzeń przynajmniej 3 cm oraz przestrzeń przynajmniej 15 cm nad ekspresem do kawy.
- Woda, która ewentualnie przedostała się do wnętrza urządzenia, może je uszkodzić.
Nie ustawiać ekspresu w pobliżu kranów z wodą lub umywalk.
- Urządzenie może ulec uszkodzeniu, jeżeli woda w jego wnętrzu zamrze.
Nie instalować urządzenia w otoczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej temperatury zamarzania.
- Kabel zasilający ułożyć w taki sposób, by nie został uszkodzony przez ostre krawędzie lub wskutek kontaktu z gorącymi powierzchniami (np. płyty elektryczne).

Podłączenie urządzenia



Uwaga!

Upewnij się, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce z danymi, znajdującej się na spodzie urządzenia.

Podłączyć urządzenie wyłącznie do gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami, o minimalnym natężeniu 10A i wyposażonego w odpowiednie uziemienie.

W razie niezgodności między gniazdkiem zasilającym a wtyczką urządzenia, wykwalifikowany personel powinien dokonać wymiany wtyczki na właściwy model.

Pierwsze włączenie urządzenia



Zwróć Uwagę :

- Ekspres został sprawdzony przez producenta z użyciem kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się niewielkie ślady kawy.
Gwarantujemy, że niniejszy ekspres do kawy jest nowy.
- Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale "Programowanie twardości wody" (str. 266).

1. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej i przesunąć do poz. I (rys. 1) główny wyłącznik, umieszczony w tylnej części urządzenia.

Należy wybrać żądany język na ekranie (języki zmieniają się mniej więcej, co około 3 sekundy):

2. Gdy pojawi się język polski, nacisnąć przez kilka sekund na ikonę wyboru odpowiadającą napisowi **OK** wyświetloną na ekranie (rys. 2). Po zapisaniu języka, na ekranie pojawi się komunikat: „Polski ustawiony”.

Następnie, wykonać czynności zgodnie z instrukcjami podanymi przez urządzenie:

3. "NAPEŁNIJ ZBIORNIK!": wyjąć zbiornik na wodę, napęlić go świeżą wodą do wysokości wskaźnika MAX i włożyć z powrotem zbiornik do urządzenia (rys.3).
4. "ZAMOCUJ DYSZĘ WODY": Sprawdzić, czy dysza do produkcji gorącej wody została założona na dyfuzor i ustawić pod nią pojemnik (rys.4) o minimalnej pojemności 100 ml.
5. "NACIŚNIJ OK": nacisnąć na ikonę odpowiadającą napisowi **OK** wyświetlaną na ekranie (rys. 2). Na ekranie pojawi się napis "Proszę czekać . . .", urządzenie rozpocznie wytwarzanie gorącej wody z dyszy gorącej wody.

Urządzenie kończy proces pierwszego włączenia i wyłącza się. W tym momencie, ekspres jest gotowy do normalnego użytkowania.



Zwróć Uwagę:

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw i 4-5 kaw cappuccino, zanim uzyskamy zadowalający rezultat.

WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Zwróć Uwagę:

Przed włączeniem urządzenia należy się upewnić, czy główny wyłącznik, umieszczony z tyłu urządzenia znajduje się w poz. I (rys. 1).

Przy każdym włączeniu, urządzenie wykonuje automatycznie cykl podgrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Płukanie jest sygnalizowane rysunkiem kilku kropli (patrz par. "znaczenie rysunków"). Urządzenie jest gotowe do użycia wyłącznie po wykonaniu tego cyklu.

Ryzyko Oparzeń!

W czasie płukania, z otworów dozownika do kawy wypływa niewielka ilość gorącej wody, zbieranej do poniższego zbiorniczka na skropliny.

Należy uważać, by nie wejść w kontakt z rozpryskującą się wodą.

- W celu włączenia urządzenia nacisnąć przycisk  (rys. 5): Urządzenie rozpoczyna cykl podgrzewania, który jest sygnalizowany ikoną termometru (rys. 6) wypełniającego się z postępuem cyklu. Podczas podgrzewania, urządzenie wykonuje automatyczne płukanie; w ten sposób oprócz podgrzewania bojlera, urządzenie wprowadza gorącą wodę do wewnętrznych obwodów, aby i one zostały nagrzane.

Po zakończeniu podgrzewania urządzenie wyświetli ustawioną godzinę i paski wyboru smaku i ilości kawy ustawione na wartościach standardowych (ilość i smak "normalne").

Teraz maszyna jest gotowa do użycia.

WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Podczas każdego wyłączenia, urządzenie wykonuje automatyczne płukanie, którego nie można przerwać.

Uwaga!

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy zawsze nacisnąć na przycisk  (fig. 5) w celu wyłączenia.

Ryzyko Oparzeń!

W czasie płukania, z otworów dyszy do kawy wypływa niewielka ilość gorącej wody.

Należy uważać, by nie wejść w kontakt z rozpryskującą się wodą.

W celu włączenia urządzenia nacisnąć przycisk  (fig. 5). Urządzenie wykona płukanie i wyłączy się.

Zwróć Uwagę:

Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy przełączyć główny wyłącznik na pozycję **0** (rys. 7).

Uwaga!

Nigdy nie przełączać głównego wyłącznika na poz. 0, gdy urządzenie jest włączone.

USTAWIENIA MENU

Menu programowania rozwija się w 3 sekcjach sygnalizowanych różnymi ikonami; każda sekcja posiada pod-grupy, jak przedstawiono poniżej:

USTAWIENIA

- Język
- Oszczędność energii
- Temperatura kawy
- Twardość wody
- Kontrast ekranu
- Sygnał dźwiękowy
- Wartości fabryczne



KONSERWACJA

- Odkamienianie
- Statystyka



ZEGAR

- Ustaw godzinę
- Automat. włączenie
- Automat. wyłączenie (Stand by)



Aby przejść do żądanej sekcji, nacisnąć na ikonę **P** i przesunąć ikonami wyboru (C4 i C10), aż do wyświetlenia ekranu żądanej ilustracji: następnie nacisnąć na ikonę  aby potwierdzić **OK** (lub ponownie nacisnąć na ikonę **P**, aby wyjść).

Zwróć Uwagę!

Gdy porusza się po menu programowania i chce się wyjść, nacisnąć kilkakrotnie na ikonę **P**.

Ustawianie języka

Aby zmienić język ekranu należy:

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano wcześniej;
2. Nacisnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Język";
3. Nacisnąć na ikonę , aby wybrać **OK**;

4. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki żądany język nie zostanie wyświetlony na ekranie;
5. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**;
Język jest ustawiony: kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.



Oszczędność energii

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energii.

Gdy funkcja jest aktywna, gwarantuje mniejsze zużycie energii, zgodnie z obowiązującymi normatywnymi europejskimi.

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano wcześniej;
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Oszczędność energii";
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; na ekranie pojawi się napis "Wyłączyć?" (lub "Włączyć", jeżeli funkcja została już wyłączona);
4. Naciśnąć na ikonę , aby wyłączyć lub włączyć funkcję.
5. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.

Gdy funkcja jest aktywna, po około 1 minucie nieaktywności na ekranie pojawia się napis "Oszczędność Energii".



Zwróć Uwagę!

- Przejście z trybu "Oszczędność energii" do wytworzenia pierwszego napoju, może wymagać kilku sekund oczekiwania: oczekiwanie jest wskazane komunikatem "Przygotowanie w toku".
- Gdy tryb "Oszczędność energii" jest wyłączony, urządzenie automatycznie włącza podgrzewanie filiżanek.



Temperatura kawy

Chcąc zmienić temperaturę wody do przygotowania kawy, postąpić, jak wskazano:

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano wcześniej;
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Temperatura kawy";
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**;
4. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki żądana temperatura jest wyświetlona na ekranie (● = niska; ●●●●● = wysoka);
5. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**.
6. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.



Ustawienie twardości wody

Po instrukcje dotyczące ustawiania twardości wody odnieść się do str. 266.



Ustawianie kontrastu ekranu

Jeżeli chce się zwiększyć lub zmniejszyć kontrast ekranu, należy wykonać następujące czynności:

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano wcześniej;
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Kontrast ekranu";
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**;
4. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki żądany kontrast nie zostanie wyświetlony na ekranie: pasek postępu wskazuje wybrany poziom kontrastu.
5. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK** lub ikonę **P**, aby wyjść z menu;
6. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.



Sygnał dźwiękowy

Przy pomocy tej funkcji włącza się lub wyłącza sygnał akustyczny, który ekspres wydaje każdorazowo po naciśnięciu ikon i po założeniu/zdjęciu akcesoriów: urządzenie jest fabrycznie ustawione z aktywnym sygnałem dźwiękowym.

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano wcześniej;
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Sygnał dźwiękowy";
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; ekranie wyświetli napis "Wyłączyć?" (lub "Włączyć" jeżeli funkcja została już wyłączona);
4. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK** w celu wyłączenia lub włączenia funkcji
5. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.



Ustawienia fabryczne (reset)

Dzięki tej funkcji, można przywrócić wszystkie ustawienia menu i wszystkie zaprogramowania ilości do ustawień fabrycznych (z wyjątkiem języka, który pozostaje).

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano wcześniej;
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Wartości Fabryczne";
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; ekran wyświetli: "Naciś. OK, aby potw."
4. Naciśnąć na ikonę , aby powrócić do ustawień oryginalnych (lub na ikonę **P**, aby anulować czynności).

Urządzenie automatycznie powraca do stanu gotowości do użycia z ustawieniami fabrycznymi.



Odkamienianie

Po instrukcje dotyczące odkamieniania odnieść się do str. 265.



Funkcja statystyki

Przy pomocy tej funkcji wyświetlane są dane statystyczne urządzenia. W tym celu należy postępować w poniższy sposób:

1. Wybrać sekcję "KONSERWACJA" jak wskazano wcześniej.
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub > , dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Statystyka".

3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**;
4. Naciskając na ikonę wyboru < lub >, można sprawdzić:
 - ile kaw zaparzone;
 - ilość przygotowanych napojów z mlekiem;
 - ile wykonano procesów odkamieniania;
 - ile przygotowano łącznie litrów wody.
5. Naciśnąć na ikonę , i kilkakrotnie ikonę **P**, aby wyjść z menu.

Ustaw godzinę

W celu ustawienia godziny na ekranie, należy:

1. Wybrać sekcję "ZEGAR" jak wskazano wcześniej;
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Ustaw godzinę".
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; na ekranie migają godziny;
4. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, aby zmienić godziny.
5. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; na ekranie migają minuty;
6. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, aby zmienić minuty.
7. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK** (lub ikonę **P**, aby anulować czynność).

Godzina została ustawiona: kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, w celu wyjścia z menu.

Automat. włączenie

Można ustawić godzinę automatycznego włączenia po to, aby urządzenie było gotowe do użycia o żądanej godzinie (na przykład rano) oraz, aby móc szybko przygotować kawę.

Zwróć Uwagę!

W celu uaktywnienia tej funkcji konieczne jest, **aby godzina była poprawnie ustawiona** (ustaw godzinę).

1. Wybrać sekcję "ZEGAR" jak wskazano wcześniej.
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Automat. włączenie".
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; ekranie wyświetli napis "Włączyc?" (lub "Wyłączyc?" jeżeli funkcja została już uaktywniona).
4. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; na ekranie miga godzina;
5. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, aby zmienić godziny;
6. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; na ekranie migają minuty;
7. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, aby zmienić minuty;
8. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; na ekranie pojawia się napis "Automat. włączenie Włączone".
9. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu: na ekranie pojawi się symbol  z boku zegara,

aby wskazać, że automatyczne włączenie zostało zaprogramowane.

Aby dezaktywować funkcję:

1. Wybrać sekcję "Zegar" jak wskazano wcześniej.
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Automat. włączenie".
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; ekranie wyświetli napis "Wyłączyc?"
4. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**. W ten sposób funkcja jest wyłączona (na ekranie nie jest już wyświetlany symbol ).
5. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.

W celu zmiany godziny automatycznego włączenia (funkcja jest już aktywna):

1. Wybrać sekcję "ZEGAR" jak wskazano wcześniej.
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Automat. włączenie".
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**; ekranie wyświetli napis "Wyłączyc?"
4. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Ustaw godzinę".
5. Wyregulować jak wskazano wcześniej.

Automat. wyłączenie (Stand by)

Maszyna jest wstępnie ustawiona do wykonania automatycznego wyłączenia po 2 godzinach nieużywania. Można zmienić ten okres i ustawić wyłączenie urządzenia po 15 lub 30 minutach lub po 1, 2 lub 3 godzinach.

1. Wybrać sekcję "ZEGAR" jak wskazano wcześniej.
2. Naciśnąć na ikony wyboru < lub >, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Automat. wyłączenie".
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK**;
4. Naciśnąć na ikonę wyboru < lub >, dopóki nie pojawi się żądany wybór (15 lub 30 minut lub po 1, 2 lub 3 godzinach);
5. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać **OK** (lub ikonę **P**, aby anulować czynność).

Automatyczne wyłączenie zostało zaprogramowane: kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P** w celu wyjścia z menu.

PRZYGOTOWANIE KAWY

Wybór smaku kawy

Urządzenie zostało ustawione fabrycznie do wytwarzania kawy "Smak normalny".

Aby zmienić smak, naciśnąć na ikonę wyboru (C4) aż do wypełnienia się paska "smaku", zgodnie z poniższymi:

 Smak bardzo łagodny

 Smak łagodny

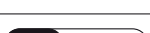
-  Smak normalny
-  Smak mocny
-  Smak bardzo mocny

Pasek napęlnia się stopniowo przy każdym naciśnięciu na ikonę wyboru.

Wybór ilości kawy w filizance

Urządzenie zostało ustawione fabrycznie do wytwarzania "Kawy normalnej".

Aby wybrać ilość kawy, kilkakrotnie nacisnąć na ikonę wyboru (C10), aż do wypełnienia się paska "ilości", zgodnie z poniższą tabelą:

Pasek "ilość"	Wybrana Kawa	Ilość (ml)
	MOJA KAWA	Programuj od ≈ 20 do ≈ 180
	BARDZO MAŁA KAWA	≈ 30
	MAŁA KAWA	≈ 40
	NORMALNA KAWA	≈ 60
	DUŻA KAWA	≈ 90
	BARDZO DUŻA KAWA	≈ 120

Pasek ilości napęlnia się przy każdym naciśnięciu na ikonę wyboru.

Indywidualizacja ilości "moja kawa"

Urządzenie ustawione jest fabrycznie na zaparzanie około 30ml "moja kawa". Aby to zmienić, postąpić jak opisano:

- Pod otworami dozownika do kawy ustawić filizankę (rys. 8).
- Kilkakrotnie nacisnąć na ikonę wyboru (C10), dopóki pasek na ekranie nie będzie odpowiadał napisowi "MOJA KAWA" .
- Przytrzymać wciśniętą ikonę  (rys.9), dopóki na ekranie nie pojawi się komunikat "MOJA KAWA Program Ilości" i symbol , a następnie zwolnić: urządzenie rozpocznie wytwarzanie kawy, a ikona  będzie migać;
- Gdy kawa w filizance osiągnie żądany poziom, ponownie nacisnąć ikonę .

W tym momencie ilość została zaprogramowana zgodnie z nowym ustawieniem.

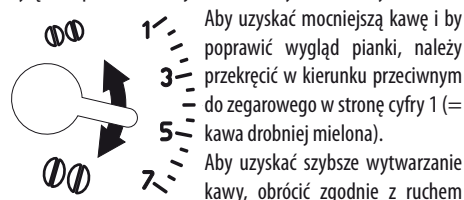
Ustawienie młynka do kawy

Młynka do kawy nie należy regulować, przynajmniej na początku, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie parzenie kawy.

Jeżeli jednak po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że kawa wypływa zbyt szybko lub zbyt wolno (kropla za kroplą), należy dokonać zmiany przy pomocy pokrętki regulacji stopnia zmielenia kawy (rys.10).

Zwróć Uwagę!

Pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy może być obracane wyłącznie podczas funkcjonowania młynka do kawy.



Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli wypływanie jest jeszcze zbyt szybkie lub zbyt wolne, należy powtórzyć zmianę obracając pokrętło o następny przeskok.

Porady w celu uzyskania bardziej gorącej kawy

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę, zaleca się:

- przed wytwarzaniem wykonać płukanie: nacisnąć na ikonę  (rys. 11), aby wybrać funkcję "Płukanie...": z dyszy wypłynie gorąca woda, która ogrzeje wewnętrzny obwód urządzenia i spowoduje, że wypływająca kawa będzie bardziej gorąca;
- jeżeli tryb "Oszczędność Energii" jest nieaktywny, postawić filizanki na płytce grzewczej, aby się nagrzały;
- ogrzać gorącą wodą filizanki (użyć funkcji gorącej wody);
- ustawić w menu "wysoka" temperaturę kawy (●●●●●).

Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach

Uwaga!

Nie używać karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadawać do użytku.

- Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (rys.12).
- Pod otworami dyszy do kawy należy ustawić:

- 1 filiżankę, jeżeli chcemy otrzymać 1 kawę (rys. 8);

- 2 filiżanki, jeżeli chcemy otrzymać 2 kawy.

3. Należy możliwie jak najbardziej przybliżyć dyszę do filiżanki, opuszczając ją- w ten sposób otrzymamy lepszą piankę (rys. 13).
4. Nacisnąć na ikonę odpowiadającą żądanemu przygotowaniu (1 filiżanka  lub 2 filiżanki  (rys. 9 i 14).
5. Rozpoczyna się parzenie i na ekranie pojawia się jedna lub dwie filiżanki, napełniające się w miarę przygotowywania kawy.

Po zakończeniu parzenia, urządzenie przygotowuje się do kolejnego użycia.

Zwróć Uwagę:

- Podczas, gdy maszyna przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez wciśnięcie wcześniej wybranej ikony.
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać wciśniętą (3 sekundy) wcześniej wybraną ikonę.
- Aby uzyskać bardziej gorącą kawę, odnieść się do paragrafu "Porady w celu uzyskania bardziej gorącej kawy"



Uwaga!

Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, zbyt szybko lub jest za zimna, należy przeczytać rady podane w rozdziale "Rozwiązywanie problemów" (str. 269).

Podczas użycia, na ekranie mogą pojawić się komunikaty alarmu, których znaczenie zostało wyjaśnione w paragrafie "Komunikaty wyświetlane na ekranie" (str. 268).

Przygotowanie kawy przy użyciu kawy mielonej

Uwaga!

- Nie wysypywać nigdy mielonej kawy przy wyłączonym ekspresie, aby zapobiec jej rozsypaniu we wnętrzu urządzenia i jego zabrudzeniu. W takim wypadku, urządzenie mogłoby zostać uszkodzone.
- Wysypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę kawy, w przeciwnym wypadku, wnętrze urządzenia mogłoby zostać zabrudzone lub lejek mógłby się zapchać.

Zwróć Uwagę!

W przypadku używania kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

1. Kilkakrotnie nacisnąć na ikonę wyboru (C4) odpowiadającą paskowi "smak" dopóki na ekranie nie

wyświetli się migający napis "Kawa mielona" i symbol



2. Wsypać do lejka jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 15).
3. Pod otworami dozownika do kawy ustawić filiżankę (rys. 8).
4. Nacisnąć na ikonę wytwarzania 1 filiżanki  (rys.9).
5. Rozpoczyna się parzenie kawy i na ekranie pojawia się filiżanka, napełniająca się w miarę postępowania przygotowywania.

Po zakończeniu parzenia, urządzenie przygotowuje się do kolejnego użycia.

PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW Z MLEKIEM

Zwróć Uwagę!

Jeżeli tryb "Oszczędność energii" jest aktywny, wytwarzanie żądanego napoju może wymagać kilku sekund oczekiwania.

Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko

1. Przesunąć pokrywę pojemnika na mleko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, dopóki nie pojawi się wyraźny opór, następnie zdjąć pokrywę (rys. 16).
2. Pojemnik na mleko napełnić wystarczającą ilością mleka, nie przekraczając wskaźnika MAX umieszczonego na uchwycie (rys. 17).

Zwróć Uwagę!

Aby uzyskać gęstą i obfitą piankę, użyć mleka odtuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5° C). Aby uniknąć mleka z małą pianką lub pianki z dużymi pęcherzykami, zawsze czyścić pokrywę mleka i dyfuzor gorącej wody, jak opisano w rozdziale "czyszczenie pojemnika na mleko" na stronie. 21.

3. Zwrócić uwagę, by rurka zanurzana w mleku była prawidłowo włożona do przewidzianego siedziska na dole pokrywy pojemnika na mleko (rys.18).
4. Umieścić pokrywę na pojemniku na mleko i przesunąć ją maksymalnie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Zdjąć dyszę gorącej wody z dyfuzora (rys. 19).
6. Pojemnik na mleko przymocować maksymalnie dociskając do dyfuzora (rys. 20): urządzenie wyemituje sygnał akustyczny (jeżeli funkcja sygnału jest aktywna).
7. Ustawić wystarczająco dużą filiżankę pod otworami dyszy do kawy i pod rurką wylotu spienionego mleka (rys. 21). W celu użycia filiżanek/szklanek szczególnie wysokich, podnieść pokrywę odpowiedniej wnęki, umieszczoną na podstawie pod filiżanki (rys. 22).
8. Śledzić wskazówki przedstawione poniżej dla każdej konkretnej funkcji.

Przygotowanie caffelatte

1. Po przymocowaniu pojemnika na mleko (patrz poprzedni paragraf), ustawić suwak urządzenia do spieniania mleka **CAFFELATTE** (rys. 23), wyłożony na pokrywie pojemnika na mleko.
2. Nacisnąć na ikonę **CAFFELATTE** (rys. 24):
Na ekranie pojawia się filizanka, która wypełnia się w miarę postępowania przygotowywania.
(Po kilku sekundach z rurki wylotu mleka wypłynie mleko i napełni znajdującą się pod nią filizankę. Wypływanie mleka zostanie automatycznie przerwane i zacznie wypływać kawa).
3. Po zakończeniu wytwarzania, urządzenie powraca do stanu „gotowe do użycia”.

Zwróć Uwagę!

Jeżeli, podczas wytwarzania, chce się przerwać przygotowywanie mleka, należy nacisnąć na ikonę **CAFFELATTE**, w przeciwnym wypadku przerwać wytwarzanie kawy naciskając na ikonę .

Przygotowanie cappuccino

1. Po przymocowaniu pojemnika na mleko (patrz poprzedni paragraf), ustawić suwak urządzenia do spieniania mleka **CAPPUCCINO**, wyłożony na pokrywie pojemnika na mleko (rys. 25). **Można ustawić jakość pianki podczas wytwarzania: po delikatnym przesunięciu suwaka w stronę napisu LATTE MACCHIATO uzyskujemy bardziej gęstą piankę.**
2. Nacisnąć na ikonę **CAPPUCCINO** (rys. 26). Na ekranie pojawia się filizanka, która wypełnia się w miarę postępowania przygotowywania. (Po kilku sekundach z rurki wylotu mleka wypłynie spienione mleko i napełni znajdującą się pod nią filizankę. Wypływanie mleka zostanie automatycznie przerwane i zacznie wypływać kawa).

Zwróć Uwagę!

Jeżeli, podczas wytwarzania, chce się przerwać przygotowywanie mleka należy nacisnąć na ikonę **CAPPUCCINO**, w przeciwnym wypadku przerwać wytwarzanie kawy naciskając na ikonę .

Przygotowanie latte macchiato

1. Po przymocowaniu pojemnika na mleko (patrz poprzedni paragraf), ustawić suwak urządzenia do spieniania na **LATTE MACCHIATO** (rys. 27), wyłożony na pokrywie pojemnika na mleko.
2. Nacisnąć na ikonę **LATTE MACCHIATO** (rys. 28). Na ekranie pojawia się szklanka, która wypełnia się w miarę postępowania przygotowywania.
(Po kilku sekundach z rurki wylotu mleka wypłynie spie-

nione mleko i napełni znajdującą się pod nią szklankę. Wypływanie mleka zostanie automatycznie przerwane i zacznie wypływać kawa).

3. Po zakończeniu wytwarzania, urządzenie powraca do stanu „gotowe do użycia”.

Zwróć Uwagę!

Jeżeli, podczas wytwarzania, chce się przerwać przygotowywanie mleka należy nacisnąć na ikonę **LATTE MACCHIATO**, w przeciwnym wypadku przerwać wytwarzanie kawy naciskając na ikonę .

Przygotowanie mleka

1. Po przymocowaniu pojemnika na mleko (paragraf “Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko”), ustawić suwak urządzenia do spieniania mleka w zależności od żądanej ilości pianki (poz. 3 caffelatte= mało pianki; poz. 1 cappuccino= dużo pianki).
2. Nacisnąć na ikonę **MILK** (rys. 29). Na ekranie pojawia się szklanka, która wypełnia się w miarę postępowania przygotowywania.
Po kilku sekundach z rurki wylotu mleka wypłynie mleko i napełni znajdującą się pod nią filizankę.
3. Po zakończeniu wytwarzania, urządzenie automatycznie powraca do stanu gotowości do użycia.

Zwróć Uwagę!

Jeżeli podczas wylewania, chce się przerwać przygotowywanie mleka, nacisnąć jeden raz na ikonę **MILK**.

Czyszczenie pojemnika na mleko po użyciu

Uwaga! Ryzyko oparzenia

Podczas czyszczenia wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko, z rurki wylotu spienionego mleka (B5) wypływa niewielka ilość gorącej wody.

Należy uważać, by nie wejść w kontakt z rozpryskującą się wodą.

Gdy na ekranie pojawi się migający napis “Nacisnąć przycisk **CLEAN**” (po każdorazowym użyciu funkcji z mlekiem):

1. Pozostawić pojemnik na mleko w urządzeniu (nie jest konieczne jego opróżnienie);
2. Umieścić filizankę lub inny pojemnik pod rurką wylotu spienionego mleka (rys. 21).
3. Nacisnąć przycisk “**CLEAN**” (rys. 30) i przytrzymać go, aż pasek postępu, który pojawi się na ekranie razem z napisem „Czyszczenie W Toku” całkowicie nie przesunie się do przodu.
4. Wyjąć pojemnik na mleko i zawsze oczyścić dyfuzor gąbką (rys. 31).

Zwróć Uwagę!

- Gdy na ekranie pojawia się migający komunikat „Naciśnąć przycisk CLEAN”, można tak czy inaczej przygotować jakąkolwiek kawę lub mleko; jeżeli konieczne jest przygotowanie większej ilości filiżanek na bazie mleka, pojemnik na mleko oczyścić po przygotowaniu ostatniej filiżanki.
- Mleko pozostałe w pojemniku można przechować w lodówce.
- W niektórych przypadkach, aby wykonać mycie, konieczne jest poczekanie na rozgrzanie urządzenia, trzymając wciśnięty przycisk CLEAN.

Programowanie ilości kawy i mleka w filiżance

Urządzenie jest fabrycznie ustawione na wytwarzanie ilości standardowych.

Jeżeli chce się zmienić te ilości, należy wykonać następujące czynności:

1. Ustawić filiżankę/szklanę pod otworami dozownika do wytwarzania kawy i pod rurką wylotu spienionego mleka (rys. 21).
2. Naciśnąć na ikonę odnoszącą się do funkcji programowania, dopóki na ekranie nie pojawi się napis „Program Ilości Mleko Do ...” i symbol  lub  w zależności od wybranej funkcji.
3. Zwolnić ikonę. Ekspres zacznie wytwarzać mleko.
4. Po uzyskaniu żądanej ilości mleka w filiżance, naciśnąć ponownie ikonę.
5. Po kilku sekundach, maszyna rozpoczyna wytwarzanie kawy do filiżanki i na ekranie pojawia się komunikat „Kawa Do... Program Ilości” (z wyjątkiem funkcji MILK) i ikona  miga.
6. Gdy kawa w filiżance osiągnie żądany poziom, ponownie naciśnąć ikonę . Wytwarzanie kawy zostaje przerwane.

W tym momencie urządzenie jest zaprogramowane na nowe ilości.

PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY

Przygotowanie



Uwaga! Ryzyko oparzenia.

Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie wytwarzania gorącej wody.

Rurka dozownika do wytwarzania gorącej wody nagrzewa się, zatem należy ujmować dozownik wyłącznie za uchwyt.

1. Sprawdzić czy dysza gorącej wody jest prawidłowo przy-mocowany (rys. 4).

2. Pojemnik ustawić pod dozownikiem (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania się wody).
3. Naciśnąć na ikonę  (rys. 32). Rozpoczyna się parzenie i na ekranie pojawia się komunikat „Gorąca woda” i odpowiadający rysunek.
4. Z dyszy wypływa woda: wytwarzanie zostanie przerwane automatycznie po ok. 250 ml.
5. Aby ręcznie przerwać wytwarzanie gorącej wody, ponownie naciśnąć ikonę .



Zwróć Uwagę!

- Oszczędność energii jest uaktywniona, urządzenie może wymagać kilku sekund przed rozpoczęciem wytwarzania gorącej wody.

Zmiana ilości

Urządzenie ustawione jest fabrycznie na wytwarzanie 250 ml.

Jeżeli chcemy zmienić ilość, należy wykonać następujące czynności:

1. Pod dozownikiem ustawić pojemnik.
2. Naciśnąć na ikonę  (maszyna rozpoczyna wytwarzanie gorącej wody), dopóki na ekranie nie pojawi się komunikat „Gorąca Woda Program Ilości” i migająca ikona , następnie zwolnić ikonę.
3. Gdy gorąca woda w filiżance osiągnie żądany poziom, naciśnąć ponownie ikonę .

W tym momencie urządzenie jest zaprogramowane na nowe ilości.

CZYSZCZENIE

Czyszczenie urządzenia

Należy czyścić regularnie następujące elementy ekspresu:

- pojemnik na fusy po kawie (A18),
- zbiorniczek na skropliny (A16),
- wnętrze urządzenia, dostępne po otwarciu drzwiczek kontrolnych (A19),
- zbiornik na wodę (A13),
- otwory dyszy kawy (A20) i dyfuzora gorącej wody (A11),
- lejek do wysypywania mielonej kawy (A8),
- automat zaparząający (A12),
- pojemnik na mleko (B)
- panel sterowania (C)



Uwaga!

- Do czyszczenia ekspresów automatycznych De'Longhi nie ma konieczności korzystania ze środków chemicznych.
- Nie można myć w zmywarce do naczyń żadnego elementu ekspresu, z wyjątkiem pojemnika na mleko (B).
- Nie używać metalowych przedmiotów do usuwania ka-

mienia osadowego lub osadów z kawy, ponieważ mogłyby zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

Czyszczenie pojemnika na zużytą kawę

Gdy na ekranie pojawi się napis "OPRÓŻNIĆ POJEMNIK NA FUSY!", należy go opróżnić i wyczyścić.

Dopóki pojemnik na zużytą kawę nie zostanie oczyszczony, poprzedni komunikat pozostanie na ekranie i urządzenie nie może przygotować kawy.

Urządzenie wskazuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet jeżeli nie jest on pełny, po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania (aby obliczenie 72 godzin było wykonane poprawnie, urządzenie nie może być wyłączone za pomocą głównego wyłącznika ustawionego na poz. 0).

Aby przeprowadzić czyszczenie (maszyna jest włączona):

- Otworzyć drzwiczki kontrolne w przedniej części (rys. 33), wyjąć zbiorniczek na skropliny (fig. 34), opróżnić go i wyczyścić.
- Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy po kawie usuwając wszystkie pozostałości, które mogą odłożyć się na dnie: pędzelek znajdujący się w wyposażeniu jest odpowiedni do tej czynności (A23).



Uwaga!

Wyciągając zbiorniczek na skropliny **obowiązkowe** jest każdorazowe opróżnienie pojemnika na fusy po kawie, nawet, jeśli nie jest pełny.

Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na zużytą kawę napelni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.

Czyszczenie zbiorniczka na skropliny



Uwaga!

Jeżeli zbiorniczek na skropliny nie będzie okresowo opróżniany, woda może z niego wyciekać i przedostać się do wnętrza lub na boki urządzenia.

Może to spowodować uszkodzenie urządzenia, płaszczyzny lub otoczenia.

Zbiorniczek na skropliny wyposażony jest w czerwony wskaźnik poziomu znajdującej się w nim wody (rys. 35).

Opróżnić zbiorniczek na skropliny, zanim czerwony wskaźnik będzie widoczny i oczyścić go.

W celu wyjęcia zbiorniczka na skropliny:

1. Otworzyć drzwiczki kontrolne (rys. 33);
2. Wyjąć zbiorniczek na skropliny i pojemnik na fusy po kawie (rys. 34);
3. Opróżnić zbiorniczek na skropliny i pojemnik na fusy po kawie i umyć je;
4. Ponownie włożyć zbiorniczek na skropliny wraz z pojem-

nikiem na fusy po kawie;

5. Zamknąć drzwiczki kontrolne.

Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Przed wykonaniem czynności czyszczenia wewnętrznych części, urządzenie musi być wyłączone (patrz "Wyłączenie") i odłączone od sieci elektrycznej.

Nigdy nie zanurzać ekspresu w wodzie

1. Okresowo sprawdzać (po około 100 kawach), czy wewnątrz urządzenia (dostępne po wyjęciu zbiorniczka na skropliny) nie jest brudno. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka i gąbki.
2. Za pomocą odkurzacza usunąć wszystkie resztki (rys.36).

Czyszczenie zbiornika na wodę

1. Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) czyścić zbiornik na wodę (A13) za pomocą mokrej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego.
2. Po oczyszczeniu, starannie opłukać zbiornik na wodę w celu usunięcia resztek środka czyszczącego.

Czyszczenie otworów dyszy do kawy

1. Czyścić otwory dyszy kawy za pomocą gąbki lub szmatki (rys. 37).
2. Sprawdzać, czy otwory dozownika do kawy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki (rys.38).

Czyszczenie lejka do kawy mielonej

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek do wsypywania kawy mielonej nie jest zapchany.

W razie potrzeby, usunąć osad z kawy przy pomocy pędzelka znajdującego się w wyposażeniu (A23).

Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A8) należy czyścić co najmniej raz w miesiącu.



Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

1. Upewnić się, że maszyna właściwie przeprowadziła wyłączenie (patrz paragraf "Wyłączenie").
2. Otworzyć drzwiczki kontrolne (rys. 33);
3. Wyjąć zbiorniczek na skropliny i pojemnik na fusy po kawie (rys. 34).
4. Naciśnąć w stronę środka dwa przyciski zwalniające w kolorze czerwonym i równocześnie wyjąć automat

zaparzający (rys. 39).



Uwaga!

PŁUKAĆ TYLKO WODĄ

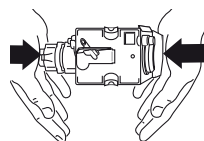
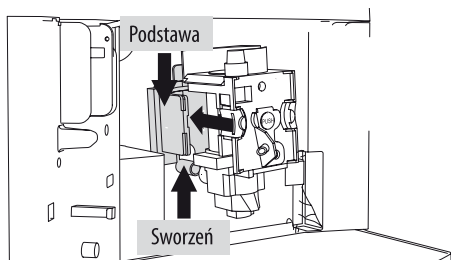
NIE ŚRODKI CZYSZCZĄCE - NIE ZMYWARKA

Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących ponieważ mogą go uszkodzić.

5. Zanurzyć na ok. 5 minut automat zaparzający w wodzie, a następnie opłukać go pod kranem.
6. Po oczyszczeniu, założyć ponownie automat zaparzający wkładając go do podstawy i na trzpień u dołu, następnie nacisnąć na napis PUSH (NACIŚNIJ) dopóki nie usłyszysz się kliknięcia przymocowania.

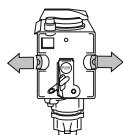


Zwróć Uwagę!



Jeżeli mamy trudności z zamocowaniem automatu zaparzającego (przed jego założeniem), możemy doprowadzić go do właściwych rozmiarów mocno naciskając

równocześnie jego dolną i górną część, jak pokazano na rysunku.

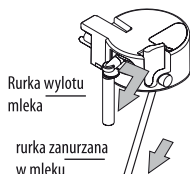


7. Po założeniu automatu zaparzającego upewnić się, czy obydwa czerwone przyciski zaskoczyły na zewnątrz.
8. Ponownie założyć zbiorniczek na skropliny i pojemnik na fusy po kawie.
9. Zamknąć drzwiczki kontrolne.

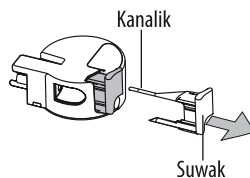
Czyszczenie pojemnika na mleko

Pojemnik na mleko czyścić po każdym przygotowaniu mleka, jak opisano poniżej:

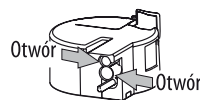
1. Przesunąć pokrywę pojemnika na mleko zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zdjąć ją.
2. Wyjąć rurkę do wytwarzania mleka i rurkę zanurzaną w mleku.
3. Zdjąć suwak pociągając go na zewnątrz.



4. Wszystkie elementy starannie umyć w ciepłej wodzie z delikatnym detergentem. **Wszystkie komponenty można myć w zmywarce, umieszczając je jednak na górnym koszu.**



Zwrócić szczególną uwagę czy w środku otworów i w kanalikach znajdujących się na wąskiej końcówce suwaka nie znajdują się resztki mleka.



5. Korzystając ze szczoteczki z wyposażenia (tylko w niektórych modelach) lub innej szczoteczki (nie metalowej), usunąć ewentualne pozostałości z otworu na mleko.
6. Sprawdzić również, czy rurka zanurzana w mleku i rurka do wytwarzania mleka nie są zapchane resztkami mleka.
7. Założyć z powrotem suwak, rurkę do wytwarzania mleka i rurę zanurzaną w mleku.
8. Założyć ponownie pokrywę pojemnika na mleko, przekręcając go w kierunku przeciwnym do zegarowego, aby ją zamknąć.

Czyszczenie panela sterowania

1. Jeżeli urządzenie jest włączone, wyłączyć za pomocą przycisku  (rys. 5) (aby uniknąć przypadkowego uruchomienia urządzenia podczas czyszczenia);
2. Czyścić panel sterowania wilgotną szmatką; nie używać rozpuszczalników, agresywnych środków czyszczących i/lub ostrych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić powierzchnię panela.

ODKAMNIENIE

Odkamniać ekspres, gdy na ekranie pojawi się (migając) komunikat "ODKAMNIENIE!"



Uwaga!

Substancja odkamieniająca zawiera kwasy, które mogą podrażnić skórę i oczy.

Należy bezwzględnie przestrzegać ważnych informacji producenta na temat bezpieczeństwa podanych na opakowaniu substancji odkamieniającej oraz uwagi dotyczące czynności podejmowanych w razie kontaktu ze skórą i oczami.



Zwróć Uwagę!

Korzystać wyłącznie z odkamieniacza De'Longhi.

Absolutnie nie używać odkamieniacza na bazie amidosulfonowej lub octowej, gdyż może to unieważnić gwarancję. Ponadto gwarancja nie jest ważna, jeśli odpowiadanie nie jest przepro-

wadzone regularnie.

1. Włączyć ekspres.
2. Wybrać sekcję "KONSERWACJA" jak wskazano w par. "Ustawienia menu"
3. Naciśnąć na ikony wyboru, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Odkamienianie";
4. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać OK. Na ekranie pojawia się "Naciś. OK, aby potw.": wcisnąć ikonę w celu włączenia funkcji.
5. Na ekranie pojawi się napis "wlej odkamieniacz Naciśnij OK".
6. Do zbiornika na wodę włączyć substancję odkamieniającą rozpuszczoną w wodzie (z zachowaniem proporcji podanych na opakowaniu substancji odpowiadającej) i ponownie go włożyć.
Pod dyszą gorącej wody ustawić pusty pojemnik o minimalnej pojemności 1,5l.



Uwaga! Ryzyko oparzenia

Z dyszy gorącej wody wypływa gorąca woda zawierająca kwasy.

Należy uważać, by nie wejść w kontakt z rozpryskującą się wodą.

7. Naciśnąć na ikonę wyboru odpowiadającą funkcji **OK**, aby uruchomić program odkamieniania.
8. Na ekranie pojawi się komunikat "Odkamienianie w toku...". Program odkamieniania uruchamia się i płyn odpowiadający wypływa z dyszy wody. Program odkamieniania automatycznie przeprowadza płukania z przerwami, aby usunąć pozostałości osadów z wnętrza ekspresu do kawy.

Po upływie około 30 minut, na ekranie pojawi się napis „Płukanie NAPEŁNIĆ ZBIORNIK WODĄ!”

9. Urządzenie jest teraz gotowe do czynności płukania świeżą wodą. Wyjąć zbiornik na wodę, opróżnić, opłukać pod bieżącą wodą, nappełnić go czystą wodą i ponownie założyć. Ekran pokazuje "Płukanie...Naciśnij OK".
10. Opróżnić pojemnik na roztwór odkamieniający i ustawić go ponownie pod dyszą gorącej wody.
11. Naciśnąć na ikonę wyboru odpowiadającą funkcji OK, aby rozpocząć płukanie. Gorąca woda wypływa z dozownika, a na ekranie pojawia się komunikat "Płukanie...".
12. Gdy zbiornik na wodę jest całkowicie pusty, na ekranie pojawia się komunikat "Płukanie Zakończone... Naciśnij OK".
13. Naciśnąć na ikonę wyboru odpowiadającą funkcji **OK**: urządzenie wyłącza się.

Aby użyć, włączyć urządzenie naciskając przycisk .

PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY

Komunikat ODKAMINIENIE wyświetlany jest po ustalonym wcześniej okresie działania, który zależy od twardości wody.

Ekspres ustawiony jest fabrycznie na 4 poziom twardości wody.

Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.

Pomiar twardości wody

1. Wyjąć z opakowania pasek kontrolny "TOTAL HARDNESS TEST", znajdujący się na wyposażeniu ekspresu.
2. Zanurzyć cały pasek w szklance wody na około jedną sekundę.
3. Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraciki; w zależności od twardości wody, jeden kwadracik odpowiada jednemu poziomowi.

słodka woda



woda niezbyt twarda



woda twarda



woda bardzo twarda



Ustawienie twardości wody

1. Wybrać sekcję "USTAWIENIA" jak wskazano w par. "Ustawienia menu"
2. Naciśnąć na ikony wyboru, dopóki na ekranie nie pojawi się napis "Twardość Wody";
3. Naciśnąć na ikonę , aby wybrać OK.
4. Naciśnąć na ikony wyboru w celu ustawienia poziomu odpowiadającego twardości wody zgodnie z paskiem kontrolnym (patrz rys. w poprzednim paragrafie).
5. Naciśnąć na ikonę  w celu potwierdzenia ustawienia.
6. Kilkakrotnie naciśnąć na ikonę **P**, aż do momentu wyjścia z menu.

W tym momencie, ekspres jest zaprogramowany na nowe ustawienie twardości wody.

DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Pobrana moc:	1350W
Ciśnienie:	15 bar
Pojemność zbiornika na wodę:	1,8 L
Wymiary szerxwysxgłęb:	282x380x441 mm
Długość kabla:	1,5 m
Ciężar:	11,5 Kg
Max pojemność pojemnika na ziarna	250 g

CE Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami CE:

- Dyrektywa Stand-by 1275/2008
- Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/WE i kolejne poprawki;
- Dyrektywa EMC 2004/108/WE i kolejne poprawki;
- Materiały i przedmioty przeznaczone do kontaktu ze środkami żywnościowymi są zgodne ze wskazaniami regulaminu Europejskiego 1935/2004.

USUWANIE



Ostrzeżenia dotyczące poprawnego usunięcia produktu zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE i Dekretem Legislacyjnym nr 151 z 25 Lipca 2005.

Po zakończeniu okresu użyteczności, produkt nie może być usuwany razem z odpadami miejskimi.

Może być dostarczony do odpowiednich centrów selektywnej zbiórki działających na zlecenie administracji gminnej lub, gdy jest to możliwe do sprzedawców.

Oddzielna likwidacja sprzętu AGD pozwala na uniknięcie negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia, wynikających z niepoprawnego usuwania i pozwala na odzysk materiałów, z których jest złożony, umożliwiając oszczędzenie energii i surowców.

Aby zaznaczyć obowiązek selektywnego usuwania urządzeń AGD, na produkcie umieszczono znak przekreślonego kosza.

Nielegalna likwidacja produktu ze strony użytkownika może prowadzić do nałożenia kar przewidzianych przez obowiązujące normatywy.

KOMUNIKATY WYŚWIETLANE NA EKRANIE

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
NAPEŁNIJ ZBIORNIK! 	Niewystarczający poziom wody w zbiorniku.	Napełnić zbiornik na wodę i/lub prawidłowo go założyć naciskając maksymalnie, dopóki nie pojawi się odgłos mocowania.
ZBYT DROBNO ZMIELONA WYREGULUJ MŁYNEK! Zamocuj Dyszę Wody i Naciśnij OK.	Zamocuj Dyszę Wody i Naciśnij OK.	Powtórzć wytwarzanie kawy i przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy o jeden rowek w stronę cyfry 7, gdy praca młynka jest w toku. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, parzenie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzć korektę za pomocą pokrętki regulacji o kolejny przeskok. Jeżeli problem trwa, nacisnąć na ikonę odpowiadającą OK i pozwolić na wypłynięcie wody z dyszy, dopóki wytwarzanie nie będzie regularne.
ZAMOCUJ DYSZĘ WODY!	Dysza wody nie została zamocowana lub została zamocowana nieprawidłowo.	Założyć do końca dozownik do wody.
OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY! 	Pojemnik na fusy po kawie jest pełny lub upłynęło więcej niż 3 dni od pierwszego przygotowania (taka funkcja gwarantuje odpowiednią higienę urządzenia).	Opróżnić pojemnik na fusy po kawie i wykonać czyszczenie, a następnie z powrotem go założyć. Ważne: wyciągając zbiorniczek na skropliny obowiązkowe jest każdorazowe opróżnienie pojemnika na fusy po kawie, nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na zużytą kawę napełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.
WŁÓŻ POJEMNIK NA FUSY! 	Po oczyszczeniu pojemnik na zużytą kawę nie został zamocowany.	Otworzyć drzwiczki kontrolne, wyjąć zbiorniczek na skropliny i zamocować pojemnik na fusy
WSYP KAWĘ MIELONĄ 	- Wybrano funkcję "kawa mielona", lecz kawa mielona nie została wysypana do lejka. - Lejek jest zatkany.	- Wsypaną mieloną kawę do lejka lub odznaczyć funkcję kawy mielonej. - Opróżnić lejek przy pomocy plastikowego noża, jak opisano w par. "Czyszczenie lejka do kawy mielonej".
ODKAMIENTOWANIE!	Wskazuje, że konieczne jest przeprowadzenie odkamieniania urządzenia.	Należy jak najszybciej uruchomić program odkamieniania opisany w rozdz. "Odkamienianie".
ZMNIJSZ. IL. KAWY! 	Użyto zbyt dużo kawy.	Wybrać łagodniejszy smak lub zmniejszyć ilość kawy mielonej, a następnie ponownie wykonać parzenie kawy.
NAPEŁNIJ POJEMNIK ZIARNAMI! 	- Ziarna kawy skończyły się. - Lejek do mielonej kawy jest zatkany.	- Napełnić pojemnik ziarnami. - Opróżnić lejek używając pedzelka, jak opisano w par. "Czyszczenie lejka do kawy".

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
ZAMOCUJ AUTOMAT ZAPARZAJĄCY! 	Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzący nie został ponownie założony.	Założyć automat zaparzący zgodnie z opisem w rozdziale "Czyszczenie automatu zaparzącego".
WŁOŹ POJEMNIK NA MLEKO!	Pojemnik na mleko nie został poprawnie założony.	Włożyć do końca pojemnik na mleko.
ZAMKNIJ DRZWIČKI! 	Drzwiczki kontrolne są otwarte.	Zamknąć drzwiczki kontrolne.
NACIŚNIJ CLEAN!	Chwilę wcześniej przygotowano mleko i konieczne jest wyczyszczenie wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko.	Naciśnąć przycisk CLEAN i przytrzymać go, aż pasek postępu który pojawi się na ekranie razem z napisem „Czyszczenie w toku” całkowicie nie zakończy się.
Oszczędność energii	Funkcja jest aktywna i pozwala na ograniczenie zużycia energii elektrycznej.	Dezaktywować funkcję w menu (patrz paragraf "Oszczędność energii").
ALARM OGÓLNY!	Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne.	Dokładnie wyczyścić urządzenie, jak opisano w par. "czyszczenie i konserwacja". Jeżeli po wykonaniu czyszczenia ekspres wciąż wyświetla komunikat, należy się zwrócić do centrum serwisowego.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości działania.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest ciepła.	Filiżanki nie zostały wcześniej nagrzane.	- Uaktywnić podgrzewanie filiżanek, pozostawiając filiżanki przez przynajmniej 20 minut, aby się podgrzały. - Podgrzać filiżanki pukając je gorącą wodą (użyć funkcji gorącej wody).
	Automat zaparzący schłodził się, ponieważ od zaparzenia ostatniej kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy podgrzać automat zaparzący naciskając ikonę  (patrz par. "Porady w celu uzyskania bardziej gorącej kawy").
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić w menu temperaturę kawy - wysoka.
Kawa ma niewielką ilość pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy o jeden przeskok w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara przy włączonym młynku do kawy (rys.10). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego wypływania kawy. Wynik jest widoczny dopiero po przygotowaniu 2 kaw.
	Mieszanka kawy nie jest odpowiednia.	Używać mieszanki kawy dostosowanej do ekspresu do parzenia kawy espresso.

PL

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa wypływa zbyt powoli lub kropla za kroplą.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy o jeden przeskok w stronę cyfry 7 zgodnie z ruchem wskazówek zegara przy włączonym młynku do kawy (rys.10). Przesuwać o jeden rowek, aż do osiągnięcia zadowalającego wypływania kawy. Wynik jest widoczny dopiero po przygotowaniu 2 kaw.
Kawa nie wypływa z otworów dyszy, lecz spod drzwiczek kontrolnych.	Otwory dyszy są zatkane suchą zmieloną kawą.	Otwory dozownika oczyścić wykałaczką, gąbką lub szczoteczką kuchenną z twardą szczecinią.
	Ruchoma szufladka w drzwiczkach kontrolnych jest zablokowana.	Starannie oczyścić ruchomą szufladkę, zwłaszcza w pobliżu zawiasów.
Kawa wypływa zbyt szybko	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy o jeden przeskok w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara przy włączonym młynku do kawy (rys.10). Należy uważać, by nie przekręcić zbyt mocno pokrętkła stopnia zmielenia kawy, gdyż w przypadku przygotowywania dwóch kaw kawa może wypływać kroplą po kropli.
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika.	Otwory dozownika są zatkane.	Otwory dyszy oczyścić wykałaczką (rys. 38).
Z dozownika nie wypływa kawa, lecz woda.	Kawa mielona została zablokowana w lejku (A8).	Opróżnić lejek przy pomocy noża, jak opisano w par. „Czyszczenie lejka do kawy mielonej”.
Na mleku występują duże bańki lub wypływa z rurki wylotu mleka rozpryskując się.	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest częściowo odtuszczone.	Stosować raczej mleko odtuszczone lub półtłuste prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat nadal nie jest zadowalający, spróbować zmienić markę mleka.
	Suwak do spieniania mleka jest źle ustawiony.	Ustawić zgodnie z zaleceniami w par. o przygotowaniu napojów z mlekiem.
	Pokrywa pojemnika na mleko jest brudna	Oczyścić pokrywę pojemnika na mleko, jak opisano w par. „Czyszczenie pojemnika na mleko”.
Mleko nie jest spienione	Suwak do spieniania mleka jest źle ustawiony.	Ustawić zgodnie z zaleceniami w par. o przygotowaniu napojów z mlekiem.
	Pokrywa pojemnika na mleko jest brudna.	Oczyścić pokrywę pojemnika na mleko, jak opisano w par. „Czyszczenie pojemnika na mleko”.
Urządzenie nie włącza się	Wtyczka nie została włożona do gniazdka.	Włożyć wtyczkę do gniazdka.
	Wyłącznik główny nie został włączony.	Naciśnąć główny wyłącznik w tylnej części urządzenia na pozycję I (rys. 1).
Mleko nie wypływa z rurki wytwarzania mleka.	Pokrywa pojemnika na mleko jest brudna	Oczyścić pokrywę pojemnika na mleko, jak opisano w par. „Czyszczenie pojemnika na mleko”.
Tryb "Oszczędność energii" jest aktywny, ale płytka grzewcza na filiżanki jest gorąca	Przygotowano wiele napojów w krótkim odstępie czasu	